

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/97/73

UN LIBRARY

DEC 18 1997

UN/SA COLLECTION

The enclosed communication, available in Arabic and English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Angola and the United Arab Emirates to the United Nations.

15 December 1997

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en arabe, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents d'Angola et des Emirats arabes unis auprès de l'Organisation.

15 décembre 1997

**Permanent Mission of  
The Republic of Angola  
to the United Nations**

**Permanent Mission of  
The United Arab Emirates  
to the United Nations**

**New York, 11 December 1997**

**Excellency,**


We have the honour to inform Your Excellency that as of 11 December, 1997, the Government of the Republic of Angola and the Government of the United Arab Emirates have agreed to establish diplomatic relations.


We kindly request Your Excellency to have the attached Protocol be circulated to all Member States of the United Nations.

We take this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of our highest consideration.

**For the Government of  
The Republic of Angola**

**For the Government of  
The United Arab Emirates**

  
**Afonso Van-Dunem "Mbinda"  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
The Republic of Angola  
to the United Nations**

  
**Mohammad J. Samhan Al-Nuaimi  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
The United Arab Emirates  
to the United Nations**

**H.E. MR. KOFI ANNAN  
SECRETARY-GENERAL  
UNITED NATIONS  
NEW YORK CITY**

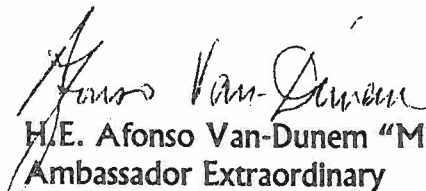
**COMMUNIQUE**  
**ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS**  
**BETWEEN THE REPUBLIC OF ANGOLA**  
**AND THE UNITED ARAB EMIRATES**

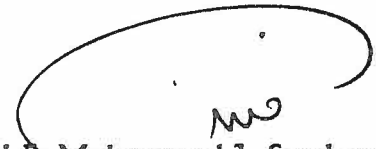
Guided by their joint desire to strengthen and develop friendly relations and cooperation between their two countries, the Government of the Republic of Angola and the Government of the United Arab Emirates have decided to establish diplomatic relations between their two countries at Ambassadorial level with effect from 11 December 1997.

Signed on: Thursday, 11 December 1997  
New York, USA

For the Government of  
The Republic of Angola

For the Government of  
The United Arab Emirates

  
H.E. Afonso Van-Dunem "Mbinda"  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
The Republic of Angola  
to the United Nations

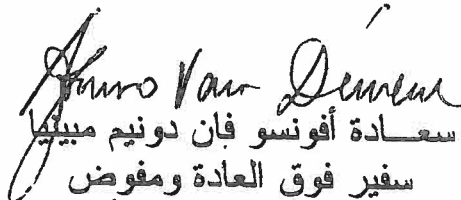
  
H.E. Mohammad J. Samhan Al-Nuaimi  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
The United Arab Emirates  
to the United Nations


**البيان المشترك**  
**حول**  
**إقامة العلاقات الدبلوماسية**  
**بين دولة الامارات العربية المتحدة وجمهورية أنغولا**

انطلاقاً من الرغبة المشتركة في تعزيز علاقات الصداقة وتطوير التعاون بين بلديهما، قررت حكومة دولة الامارات العربية المتحدة ، وحكومة جمهورية أنغولا إقامة علاقات دبلوماسية على مستوى السفراء اعتباراً من ١١ ديسمبر ١٩٩٧.

صدر في يوم الخميس الموافق الحادي عشر من شهر ديسمبر سنة ١٩٩٧  
نيويورك ، الولايات المتحدة الأمريكية

وقع عن حكومة دولة الامارات العربية المتحدة      وقع عن حكومة جمهورية أنغولا

  
سعادة أفونسو فان دونيم مينيلا  
سفير فوق العادة ومفوض  
الممثل الدائم لجمهورية أنغولا  
لدى الأمم المتحدة - نيويورك

  
سعادة محمد جاسم سمحان النعيمي  
سفير فوق العادة ومفوض  
الممثل الدائم لدولة الامارات العربية المتحدة  
لدى الأمم المتحدة - نيويورك